

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2019

16 juillet 2019

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971
instituant une assurance indemnités
et une assurance maternité
en faveur des travailleurs indépendants
et des conjoints aidants,
en vue de permettre l'indemnisation
des travailleurs indépendants
en incapacité de courte durée**

(déposée par M. Elio Di Rupo et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2019

16 juli 2019

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het koninklijk besluit
van 20 juli 1971 houdende instelling
van een uitkeringsverzekering en een
moederschapsverzekering ten voordele van
de zelfstandigen en van de meewerkende
echtgenoten, teneinde het mogelijk te maken
kortstondig arbeidsongeschikte zelfstandigen
te vergoeden**

(ingediend door de heer Elio Di Rupo c.s.)

RÉSUMÉ

Avant le 1^{er} juillet 2019, un travailleur indépendant qui tombait malade devait attendre quatorze jours avant de pouvoir bénéficier d'une allocation d'incapacité de travail. Désormais, le délai d'attente pour l'octroi de cette allocation a été ramené de quatorze à sept jours. De plus, toute la période d'incapacité de travail de l'indépendant est aujourd'hui indemnisée, si la maladie dure au-delà du septième jour.

Les auteurs de la présente proposition de loi estiment cependant nécessaire d'aller encore plus loin. La présente proposition de loi vise, dès lors, à supprimer totalement la période de carence du régime social des travailleurs indépendants. Les travailleurs indépendants se verront octroyer une allocation d'incapacité de travail dès le premier jour de maladie, y compris pour les maladies de moins de 7 jours. Le but est d'offrir aux travailleurs indépendants un régime semblable à celui des travailleurs salariés.

SAMENVATTING

Vóór 1 juli 2019 moest een zelfstandige die ziek werd veertien dagen wachten alvorens een arbeidsongeschiktheidsuitkering te kunnen ontvangen. Voortaan is de wachttijd voor de toekenning van die uitkering teruggebracht van veertien tot zeven dagen. Bovendien wordt thans de hele periode waarin de zelfstandige arbeidsongeschikt is, vergoed indien de ziekte langer dan zeven dagen duurt.

De indieners van dit wetsvoorstel achten het echter noodzakelijk nog verstrekkender maatregelen te nemen. Derhalve beoogt dit wetsvoorstel de wachttijd die thans in het sociaal statuut van de zelfstandigen is vervat, volledig af te schaffen. De zelfstandigen zullen vanaf de eerste ziektedag een arbeidsongeschiktheidsuitkering toegekend krijgen, ook als het gaat om ziekten die minder dan zeven dagen duren. Het is de bedoeling de zelfstandigen een soortgelijk stelsel te bieden als datgene dat voor de loontrekkenden geldt.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Avant le 1^{er} juillet 2019, un travailleur indépendant qui tombait malade devait attendre quatorze jours avant de pouvoir bénéficier d'une allocation d'incapacité de travail. Un travailleur salarié ou fonctionnaire, au contraire, dispose d'une telle allocation dès le premier jour de maladie. Cette situation était profondément injuste à l'égard des indépendants et cette injustice n'est toujours pas, aujourd'hui, totalement supprimée.

Or, un travailleur est un travailleur, qu'il soit indépendant, salarié ou fonctionnaire. C'est pourquoi, le PS a déposé, sous la précédente législature (54^e), une proposition de loi visant à accorder une telle allocation aux indépendants dès le premier jour de maladie¹. Cette proposition de loi n'a pas rassemblé une majorité mais, après discussion et compromis², un premier pas a cependant été réalisé.

Désormais, le délai d'attente pour l'octroi d'une allocation d'incapacité de travail pour les indépendants a été ramené de quatorze à sept jours. De plus, toute la période d'incapacité de travail de l'indépendant est aujourd'hui indemnisée si la maladie dure au-delà du septième jour.

Issue d'une initiative socialiste, la loi du 22 mai 2019³ est une avancée substantielle pour les indépendants. Un pas significatif dans la protection sociale a été réalisé pour plus d'un million d'indépendants. Il s'agit d'un progrès important, tant en termes de santé publique qu'en termes d'égalité entre les différentes catégories de travailleurs.

Les auteurs de la présente proposition de loi estiment cependant nécessaire d'aller encore plus loin.

¹ Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, en vue de supprimer la période de carence, déposée par M. Elio Di Rupo et consorts, Doc 54 3098/001.

² Voyez les rapports fait au nom de la Commission de l'Économie, Doc 54 3098/006 et Doc 54 3098/009.

³ Loi du 22 mai 2019 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, en vue de supprimer la période de carence, publiée au *Moniteur belge* du 24 juin 2019.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Vóór 1 juli 2019 moest een zelfstandige die ziek werd veertien dagen wachten alvorens een arbeidsongeschiktheidsuitkering te kunnen ontvangen. Een loontrekkende of ambtenaar daarentegen beschikte vanaf de eerste ziektedag over een dergelijke uitkering. Die situatie was uitermate onrechtvaardig jegens de zelfstandigen, en vandaag is die onrechtvaardigheid nog altijd niet volledig van de baan.

Werken is werken. Het speelt daarbij geen rol of men zelfstandige, loontrekkende of ambtenaar is. Daarom heeft de PS tijdens de vorige (54^e) zittingsperiode een wetsvoorstel ingediend dat ertoe strekte de zelfstandigen vanaf de eerste ziektedag een dergelijke uitkering te verlenen¹. Dat wetsvoorstel heeft weliswaar geen meerderheid achter zich gekregen, maar na bespreking en nadat een compromis was bereikt, werd niettemin een eerste stap in de goede richting gezet².

Voortaan is de wachttijd voor de toekenning van een arbeidsongeschiktheidsuitkering aan de zelfstandigen teruggebracht van veertien tot zeven dagen. Bovendien wordt thans de hele periode waarin de zelfstandige arbeidsongeschikt is, vergoed indien de ziekte langer dan zeven dagen duurt.

De wet van 22 mei 2019³, die er op initiatief van de socialisten is gekomen, betekent een substantiële vooruitgang voor de zelfstandigen. Voor meer dan één miljoen zelfstandigen werd een significante stap naar sociale bescherming verwezenlijkt. Het betreft een belangrijke positieve ontwikkeling, zowel inzake volksgezondheid als inzake de gelijkheid tussen de verschillende categorieën van werkenden.

Niettemin acht de indiener van dit wetsvoorstel het noodzakelijk nog verstrekkender maatregelen te nemen.

¹ Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, teneinde de wachttijd op te heffen, DOC 54 3098/001.

² Zie de verslagen namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, DOC 54 3098/006 en DOC 54 3098/009.

³ Wet van 22 mei 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, teneinde de wachttijd op te heffen, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 24 juni 2019.

En effet, le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) a démontré de manière objective que huit indépendants sur dix continuent à travailler alors qu'ils sont malades ou en *burn-out*. Selon une étude de l'UCM et de l'UNIZO⁴, 72 % des indépendants ne respectent pas l'avis d'un médecin qui prescrit un arrêt de travail.

En d'autres termes, le report de soins de santé est une triste réalité chez les travailleurs indépendants. Ces derniers éprouvent une tension très forte entre leurs obligations professionnelles et la nécessité de se soigner. Il s'agit d'une situation préoccupante non seulement en ce qui concerne la santé publique mais aussi en ce qui concerne la gestion rationnelle de la sécurité sociale.

Les auteurs de la présente proposition de loi constatent en outre qu'une très large majorité des travailleurs indépendants jugent appropriée la suppression de la période de carence et souhaitent, sur ce point, l'harmonisation par le haut du régime des salariés et des indépendants.

La présente proposition de loi vise, par conséquent, à modifier l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnité et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, de manière à prévoir que les travailleurs indépendants bénéficient, comme tous les autres travailleurs, d'une allocation d'incapacité de travail dès leur premier jour d'incapacité.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

Het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) heeft immers objectief aangetoond dat acht op tien zelfstandigen aan de slag blijven terwijl zij ziek zijn of een *burn-out* hebben. Blijkens een studie door UNIZO en de UCM legt 72 % van de zelfstandigen het advies van een arts die ziekteverlof voorschrijft naast zich neer⁴.

Anders gesteld: het is een trieste realiteit dat zelfstandigen verzorging uitstellen. Zij ondervinden een zeer sterk spanningsveld tussen de beroepsverplichtingen en het belang zich te verzorgen. Dat is niet alleen uit het oogpunt van de volksgezondheid verontrustend, maar ook uit dat van het rationeel beheer van de sociale zekerheid.

Voorts stelt de indiener van dit wetsvoorstel vast dat verreweg de meeste zelfstandigen het passend achten de wachttijd af te schaffen. In dat opzicht wensen zij dat het werknemers- en het zelfstandigenstatuut onderling opwaarts worden geharmoniseerd, dus met het werknemersstatuut als referentieniveau.

Bijgevolg beoogt dit wetsvoorstel een wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, teneinde ervoor te zorgen dat de zelfstandigen, net als alle andere werkenden, vanaf de eerste dag dat zij arbeidsongeschikt zijn een arbeidsongeschiktheidsuitkering ontvangen.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Over dit artikel worden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

⁴ Les indemnités de maladie et d'invalidité des travailleurs indépendants. Pratique actuelle et demandes d'adaptations, Étude réalisée par UNIZO et UCM pour le Centre d'Expertise de l'Incapacité de Travail de l'INAMI, mai 2017.

⁴ De ziekte en invaliditeitsuitkering bij zelfstandigen: de huidige praktijk en vragen van de zelfstandigen tot aanpassing, Studie verricht door UNIZO en de UCM ten behoeve van het Kenniscentrum Arbeidsongeschiktheid van het RIZIV, mei 2017.

CHAPITRE 2

**Modifications de l'arrêté royal
du 20 juillet 1971 instaurant une assurance
indemnités et une assurance maternité
en faveur des travailleurs indépendants
et des conjoints aidants**

Art. 2

Pour abolir, totalement, la période de carence, et permettre l'indemnisation des indépendants en incapacité de travail de courte durée (moins de 7 jours), il convient, à l'article 6 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité, de supprimer la notion de "période d'incapacité primaire non-indemnisable". Désormais, la période d'incapacité primaire sera indemnisable totalement. En conséquence, il n'y a plus lieu de parler de "période d'incapacité primaire indemnisable" car le mot "indemnisable" devient redondant et doit donc être supprimé.

Art. 3

Pour abolir totalement la période de carence et permettre l'indemnisation des indépendants en incapacité de courte durée (moins de 7 jours), il convient, d'autre part, à l'article 7 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité, de définir:

— la période d'incapacité primaire: il s'agit de la période prenant cours à la date de début de l'incapacité de travail; cette période dure un an;

— la période d'invalidité: il s'agit de période qui prend cours lorsque la période d'incapacité primaire est révolue.

Art. 4

Cet article supprime les règles prévues à l'article 8 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité, qui ne sont plus pertinentes, compte tenu de la suppression de la période d'incapacité primaire non indemnisable.

Art. 5

Il s'agit d'une simple modification terminologique, compte tenu de l'introduction de la notion

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van het koninklijk besluit van
20 juli 1971 houdende instelling
van een uitkeringsverzekering
en een moederschapsverzekering
ten voordele van de zelfstandigen
en van de meewerkende echtgenoten**

Art. 2

Om de wachttijd volledig op te heffen en de zelfstandigen te kunnen vergoeden die voor een korte periode (minder dan zeven dagen) arbeidsongeschikt zijn, moet in artikel 6 van voornoemd koninklijk besluit van 20 juli 1971 het begrip "tijdvak van primaire niet-vergoedbare ongeschiktheid" worden opgeheven. Voortaan zou de periode van primaire ongeschiktheid volledig vergoedbaar zijn. Bijgevolg heeft het niet langer zin te spreken over een "tijdvak van primaire niet-vergoedbare ongeschiktheid", aangezien het woord "vergoedbaar" overbodig wordt; het moet dus worden opgeheven.

Art. 3

Om die wachttijd volledig op te heffen en de zelfstandigen te kunnen vergoeden die voor een korte periode (minder dan zeven dagen) arbeidsongeschikt zijn, moeten in artikel 7 van voornoemd koninklijk besluit van 20 juli 1971 de volgende aspecten worden bepaald:

— het tijdvak van primaire ongeschiktheid: die periode gaat in op de begindatum van de ongeschiktheid en duurt één jaar;

— het tijdvak van invaliditeit: die periode gaat in wanneer het tijdvak van primaire ongeschiktheid afgelopen is.

Art. 4

Dit artikel strekt tot opheffing van de in artikel 8 van voornoemd koninklijk besluit van 20 juli 1971 bepaalde regels, die niet langer relevant zijn als gevolg van de opheffing van het tijdvak van primaire niet-vergoedbare ongeschiktheid.

Art. 5

Dit artikel beoogt louter een wijziging van de terminologie, door de introductie van het begrip "primaire

d'incapacité primaire (en lieu et place des notions d'incapacité primaire indemnisable et d'incapacité primaire non indemnisable).

Art. 6

La justification est la même que celle de l'article 5.

Art. 7

Depuis la loi précitée du 22 mai 2019, l'article 53, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité précise que la période d'incapacité de travail peut commencer au plus tôt à la date de la signature du certificat médical établissant l'incapacité de travail.

Il s'agit d'un dispositif introduit par le législateur afin d'éviter que les travailleurs indépendants demandent ultérieurement à un médecin d'établir, avec effet rétroactif, un certificat d'incapacité de travail attestant du début de l'incapacité de travail. L'objectif est un meilleur contrôle des indépendants en incapacité de travail.

À l'estime des auteurs de la présente proposition de loi, ce dispositif "anti-abus" est toutefois de nature à poser des problèmes d'application. On se réfère, à titre d'exemple, à l'illustration suivante:

— X tombe malade le 1^{er} mars, mais il est dans l'impossibilité de se déplacer et vit seul; il prévient son médecin traitant par téléphone, mais ce dernier ne peut se déplacer jusqu'à son domicile;

— X se déplace alors chez son médecin traitant le 3 mars (les symptômes s'étant estompés);

— le médecin traitant doit signer le certificat à la date du 3 mars malgré qu'il a constaté que l'incapacité de travail a pris cours le 1^{er} mars (date à laquelle l'intéressé est effectivement tombé malade);

— il s'agit ici d'une situation que l'on désigne comme étant un cas de force majeure.

Suite à l'introduction de l'article 53, alinéa 2, précité, cela signifie:

1) que l'incapacité de travail doit prendre cours le 3 mars et non le 1^{er} mars;

ongeschiktheid" (ter vervanging van de begrippen "vergoedbare/niet-vergoedbare primaire ongeschiktheid").

Art. 6

Voor de toelichting van dit artikel wordt verwezen naar de toelichting van artikel 5.

Art. 7

Sinds voormelde wet van 22 mei 2019 wordt bij artikel 53, tweede lid, van voormeld koninklijk besluit gepreciseerd dat de periode van arbeidsongeschiktheid op zijn vroegst kan aanvangen op de datum van ondertekening van het medisch getuigschrift van arbeidsongeschiktheid.

De wetgever heeft deze bepaling ingesteld om te voorkomen dat de zelfstandigen een arts op een later tijdstip verzoeken om, ter staving van de aanvang van de arbeidsongeschiktheid, een getuigschrift van arbeidsongeschiktheid met terugwerkende kracht af te geven. Bedoeling is de arbeidsongeschikte zelfstandigen nauwgezet te controleren.

De indiener van dit wetsvoorstel meent evenwel dat de toepassing van die antimisbruikbepaling problemen kan doen rijzen. In dat verband geeft hij het volgende voorbeeld:

— X valt ziek op 1 maart, maar kan zich niet verplaatsen en woont alleen. Hij verwittigt zijn huisarts telefonisch, maar die kan hem geen huisbezoek brengen;

— aangezien het X op 3 maart beter gaat, begeeft hij zich naar zijn huisarts;

— hoewel de huisarts heeft vastgesteld dat zijn patiënt al sinds 1 maart arbeidsongeschikt is (de dag waarop de betrokkene effectief ziek is geworden), moet hij het attest ondertekenen op datum van 3 maart;

— deze situatie geldt als een geval van overmacht.

De instelling van artikel 53, tweede lid, heeft tot gevolg dat:

1) de arbeidsongeschiktheid niet op 1 maart, maar op 3 maart moet ingaan;

2) et que l'on ne peut plus invoquer des situations de force majeure.

Or, dans le système antérieur, pour les indépendants (et dans le système actuel, pour les salariés), l'élément clé, constituant le point de départ de la reconnaissance de l'incapacité de travail, était (est) la date de reconnaissance fixée par le médecin traitant.

L'introduction de l'article 53, alinéa 2, précité, a donc créé une différence de traitement entre, d'une part, les salariés (et les bénéficiaires d'allocations de chômage) et les indépendants, d'autre part. En outre, l'introduction de cette disposition ne permet plus la prise en considération des situations de force majeure, ce qui constitue un désavantage pour les travailleurs indépendants. En effet, dans l'exemple susvisé, cela conduit à faire perdre à l'intéressé 2 jours de reconnaissance d'incapacité de travail.

Art. 8

Cet article modifie l'article 54 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité, qui fixe le délai requis pour déclarer l'incapacité de travail au médecin-conseil de la mutualité. Compte tenu de la suppression de la période d'incapacité primaire non indemnisable, cette règle doit être revue. Le présent article assure à ce titre le maintien du parallèle avec le délai de déclaration applicable dans le régime des travailleurs salariés et du délai applicable en cas de rechute, tel que prévu à l'article 55, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité.

Art. 9

Cet article comprend deux modifications techniques de l'article 55 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité.

À l'article 55, alinéa 1^{er}, la référence à l'article 8 est supprimée, suite à la suppression de cet article par l'article 4 de la présente proposition de loi.

À l'article 55, alinéa 2, la règle stipulant que, en cas de rechute durant l'incapacité de travail, le délai de déclaration de principe de deux jours est prolongé du solde éventuel du délai de quatorze jours requis pour déclarer le début de l'incapacité de travail, est supprimée compte tenu de la suppression de la période de carence.

2) niet langer overmacht kan worden ingeroepen.

Krachtens de vorige regeling was de door de huisarts gevestigde erkenningsdatum evenwel van cruciaal belang, aangezien die datum voor de zelfstandigen gold als de aanvangsdatum van de arbeidsongeschiktheid; in de huidige regeling geldt dat overigens voor de werknemers.

Het voormelde artikel 53, tweede lid, heeft dus een verschil in behandeling ingesteld tussen, enerzijds, de werknemers (en de werkloosheidsuitkeringsgerechtigden) en, anderzijds, de zelfstandigen. Door het instellen van die bepaling kan daarenboven niet langer rekening worden gehouden met gevallen van overmacht, wat in het nadeel van de zelfstandigen speelt. In het eerder gegeven voorbeeld verliest de betrokkene immers twee dagen van erkende arbeidsongeschiktheid.

Art. 8

Dit artikel strekt tot wijziging van artikel 54 van voormeld koninklijk besluit van 20 juli 1971, dat bepaalt binnen welke termijn de arbeidsongeschiktheid moet worden gemeld aan de adviserend arts van het ziekenfonds. Aangezien de periode van niet-vergoedbare primaire arbeidsongeschiktheid zou worden opgeheven, moet deze regel worden herzien. Dit artikel handhaaft bijgevolg de parallel met de aangiftetermijn in het stelsel van de werknemers, alsook de termijn ingeval de arbeidsongeschiktheid opnieuw optreedt, zoals bepaald bij artikel 55, tweede lid, van voormeld koninklijk besluit van 20 juli 1971.

Art. 9

Dit artikel bevat twee technische wijzigingen van artikel 55 van voormeld koninklijk besluit van 20 juli 1971.

In artikel 55, eerste lid, wordt de verwijzing naar artikel 8 weggelaten, aangezien dat artikel zou worden opgeheven bij artikel 4 van dit wetsvoorstel.

Artikel 55, tweede lid, bepaalt thans dat indien de arbeidsongeschiktheid opnieuw optreedt, de principiële aangiftetermijn van twee dagen wordt verlengd ten belope van het eventuele saldo van de termijn van veertien dagen die in acht moet worden genomen om de aanvangsdatum van de arbeidsongeschiktheid aan te geven. Die regel wordt opgeheven, aangezien er niet langer een wachttijd zou zijn.

Art. 10

Il s'agit d'une simple modification terminologique, compte tenu de l'introduction de la notion d'incapacité primaire (en lieu et place des notions d'incapacité primaire indemnisable et d'incapacité primaire non indemnisable).

Art. 11

La même justification prévaut pour cet article.

CHAPITRE 3

Évaluation

Art. 12

Cet article prévoit que, un an après l'entrée en vigueur de la présente loi, il sera procédé à une évaluation de celle-ci; cette évaluation sera transmise à la Chambre des représentants en vue d'une modification éventuelle de la loi.

CHAPITRE 4

Disposition autonome

Art. 13

Cette disposition dispose que le Roi peut modifier, abroger ou remplacer les dispositions modifiées par la présente proposition de loi.

CHAPITRE 5

Entrée en vigueur

Art. 14

Cet article règle l'entrée en vigueur de la loi.

Cette disposition utilise la notion de "trimestre civil" utilisée tant dans du 20 juillet 1971 instaurant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants que dans l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

Art. 10

Dit artikel beoogt louter een wijziging van de terminologie, via de invoering van het begrip "primaire ongeschiktheid" (ter vervanging van de begrippen "vergoedbare/niet-vergoedbare primaire ongeschiktheid").

Art. 11

Voor dit artikel geldt dezelfde toelichting als hierboven.

HOOFDSTUK 3

Evaluatie

Art. 12

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de wet één jaar na de inwerkingtreding ervan zal worden geëvalueerd. Die evaluatie zal met het oog op een eventuele wetswijziging aan de Kamer van volksvertegenwoordigers worden bezorgd.

HOOFDSTUK 4

Autonome bepaling

Art. 13

Krachtens deze bepaling kan de Koning de bij dit wetsvoorstel gewijzigde bepalingen wijzigen, opheffen of vervangen.

HOOFDSTUK 5

Inwerkingtreding

Art. 14

Dit artikel strekt ertoe de inwerkingtreding van de wet te regelen.

Deze bepaling gebruikt het begrip "kalenderkwartaal", dat zowel wordt gebruikt in het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten als in koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Il s'agit des périodes suivantes:

- entre le 1^{er} janvier et le 31 mars;
- entre le 1^{er} avril et le 30 juin;
- entre le 1^{er} juillet et le 30 septembre;
- entre le 1^{er} octobre et le 1^{er} décembre.

Ainsi, la présente proposition de loi entrera en vigueur:

— le 1^{er} avril de l'année de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est publiée au *Moniteur belge* durant la période comprise entre le 1^{er} janvier et le 31 mars de cette même année;

— le 1^{er} juillet de l'année de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est publiée au *Moniteur belge* durant la période comprise entre le 1^{er} avril et le 30 juin de cette même année;

— le 1^{er} octobre de l'année de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est publiée au *Moniteur belge* durant la période comprise entre le 1^{er} juillet et le 30 septembre de cette même année;

— le 1^{er} janvier de l'année suivant celle de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est publiée au *Moniteur belge* durant la période comprise entre le 1^{er} octobre et le 31 décembre de l'année de cette même publication.

Elio DI RUPO (PS)
Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Ludivine DEDONDER (PS)
Frédéric DAERDEN (PS)
Marc GOBLET (PS)
Sophie THÉMONT (PS)
Eliane TILLIEUX (PS)
Caroline DÉsir (PS)

Het betreft de volgende tijdvakken:

- tussen 1 januari en 31 maart;
- tussen 1 april en 30 juni;
- tussen 1 juli en 30 september;
- tussen 1 oktober en 1 december.

Bijgevolg zal dit wetsvoorstel in werking treden:

— op 1 april van het jaar van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, indien de wet tussen 1 januari en 31 maart van datzelfde jaar in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt;

— op 1 juli van het jaar van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, indien de wet tussen 1 april en 30 juni van datzelfde jaar in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt;

— op 1 oktober van het jaar van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, indien de wet tussen 1 juli en 30 september van datzelfde jaar in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt;

— op 1 januari van het jaar volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, indien de wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt tussen 1 oktober en 31 december van het jaar van die bekendmaking.

PROPOSITION DE LOI

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instaurant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

Art. 2

L'article 6 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instaurant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 6. Le présent arrêté distingue:

1° la période d'incapacité primaire;

2° la période d'invalidité.”

Art. 3

L'article 7 du même arrêté, modifié par la loi du 22 mai 2019, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 7. La période d'incapacité primaire prend cours à la date de début de l'incapacité de travail et dure un an. La période d'invalidité prend cours lorsque la période d'incapacité primaire est révolue.

Pour l'application du présent article, le calcul de l'année se fait de date à date.”

WETSVOORSTEL

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten

Art. 2

Artikel 6 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 6. Dit besluit onderscheidt:

1° het tijdvak van primaire ongeschiktheid;

2° het tijdvak van invaliditeit.”

Art. 3

Artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 22 mei 2019, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 7. Het tijdvak van primaire ongeschiktheid vangt aan op de datum van het begin van de arbeidsongeschiktheid en duurt één jaar. Het tijdvak van invaliditeit vangt aan wanneer het tijdvak van primaire ongeschiktheid verstreken is.

Voor de toepassing van dit artikel gebeurt de berekening van het jaar van datum tot datum.”

Art. 4

L'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 2003, est abrogé.

Art. 5

Dans l'article 9 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 novembre 2017, le mot "indemnisable" est chaque fois abrogé.

Art. 6

Dans l'article 19, alinéa 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 24 janvier 1990, les mots "des périodes d'incapacité primaire" sont remplacés par les mots "de la période d'incapacité primaire".

Art. 7

Dans l'article 53 du même arrêté, l'alinéa 2, inséré par la loi du 22 mai 2019, est abrogé.

Art. 8

Dans l'article 54 du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 22 mai 2019, les mots "dans un délai de sept jours qui prend cours le jour" sont remplacés par les mots ", au plus tard, le deuxième jour".

Art. 9

Dans l'article 55 du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 22 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, le mot "8," est abrogé;

2° à l'alinéa 2, la phrase "Le délai de deux jours est toutefois prolongé jusqu'à concurrence du solde du délai de sept jours, visé à l'article 54." est abrogée.

Art. 4

Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 2003, wordt opgeheven.

Art. 5

In artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit, het laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 november 2017, wordt het woord "vergoedbare" telkens opgeheven.

Art. 6

In artikel 19, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 24 januari 1990, worden de woorden "de tijdvakken van primaire ongeschiktheid" vervangen door de woorden "het tijdvak van primaire ongeschiktheid".

Art. 7

In artikel 53 van hetzelfde koninklijk besluit wordt het tweede lid, ingevoegd bij de wet van 22 mei 2019, opgeheven.

Art. 8

In artikel 54 van hetzelfde koninklijk besluit, het laatst gewijzigd bij de wet van 22 mei 2019, worden de woorden "binnen een termijn van zeven dagen die begint te lopen de dag" vervangen door de woorden "uiterlijk de tweede dag".

Art. 9

In artikel 55 van hetzelfde koninklijk besluit, het laatst gewijzigd bij de wet van 22 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het cijfer "8" opgeheven;

2° in het tweede lid wordt de zin "De termijn van twee dagen wordt evenwel verlengd ten belope van het saldo van de termijn van zeven dagen, bedoeld in artikel 54." opgeheven.

Art. 10

Dans l'intitulé a) de la Section 2, du Chapitre V, du Titre 1^{er} du même arrêté, les mots "Des périodes d'incapacité primaire" sont remplacés par les mots "De la période d'incapacité primaire".

Art. 11

Dans l'article 59 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 8 mai 2014, les mots "des périodes d'incapacité primaire" sont remplacés par les mots "de la période d'incapacité primaire".

CHAPITRE 3

Évaluation

Art. 12

Un an après l'entrée en vigueur de la présente loi, il sera procédé à une évaluation de celle-ci. Cette évaluation est transmise à la Chambre des représentants.

CHAPITRE 4

Disposition autonome

Art. 13

Le Roi peut modifier, abroger ou remplacer les dispositions modifiées par la présente loi.

Art. 10

In het opschrift van Titel I, Hoofdstuk V, Afdeling 2, a), van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden "De tijdvakken van primaire arbeidsongeschiktheid" vervangen door de woorden "Het tijdvak van primaire arbeidsongeschiktheid".

Art. 11

In artikel 59 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 8 mei 2014, worden de woorden "de tijdvakken van primaire ongeschiktheid" vervangen door de woorden "het tijdvak van primaire ongeschiktheid".

HOOFDSTUK 3

Evaluatie

Art. 12

Deze wet zal worden geëvalueerd één jaar nadat ze in werking is getreden. Die evaluatie zal aan de Kamer van volksvertegenwoordigers worden bezorgd.

HOOFDSTUK 4

Autonome bepaling

Art. 13

De Koning kan de bij deze wet gewijzigde bepalingen wijzigen, opheffen of vervangen.

CHAPITRE 5

Entrée en vigueur

Art. 14

La présente loi entre en vigueur le premier jour du trimestre civil qui suit la date de sa publication au *Moniteur belge*.

20 juin 2019

Elio DI RUPO (PS)
Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Ludivine DEDONDER (PS)
Frédéric DAERDEN (PS)
Marc GOBLET (PS)
Sophie THÉMONT (PS)
Eliane TILLIEUX (PS)
Caroline DÉsir (PS)

HOOFDSTUK 5

Inwerkingtreding

Art. 14

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van het kalenderkwartaal dat volgt op de datum waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

20 juni 2019